

# Kotiutus- ja turvallisuusohjeet kissojen omistajille isotooppihoitajakson jälkeen

## Инструкция для владельцев кошек по безопасности и домашнему уходу после проведения изотопной терапии

Ваша кошка прошла лечение радиоактивным йодом ( $I^{131}$ ) \_\_\_\_ 20\_\_\_\_. Всего применено радиоактивного изотопа \_\_\_\_ МБк.

Радиация выводится из организма кошки с калом и мочой. В течение двух недель после возвращения кошки из клиники необходимо соблюдать меры предосторожности.

После нижеуказанной даты концентрация радиоактивного вещества в организме Вашей кошки должна стать незначительной.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ НЕ ТРЕБУЕТСЯ ПРИНИМАТЬ ПОСЛЕ \_\_\_\_\_.**

Кошке введенный радиоактивный изотоп приносит пользу, однако членам Вашей семьи подвергаться радиации без необходимости не стоит. После того, как вы заберете кошку домой для самостоятельного ухода, вы сами несете ответственность за свою безопасность, а также безопасность членов вашей семьи и людей, которые, возможно, будут вступать в контакт с кошкой.

### **Инструкции по безопасности:**

1. На начальном этапе моча и кал вашей кошки радиоактивны. Кошачий лоток необходимо поместить в недоступном для детей месте и постоянно поддерживать его в чистоте (чистить не менее двух раз в день). Рекомендуем при уборке кала, мочи или, при необходимости, рвоты, использовать перчатки. Не достигшим возраста 18 лет и беременным женщинам убирать кошачьи экскременты запрещается.

В течение 14 суток после возвращения из клиники необходимо собирать и хранить использованный наполнитель для туалета в емкости, недоступной для детей, домашних или диких животных. Спустя 45 суток после возвращения собранный наполнитель можно сложить в пакет для мусора и выбросить в обычный контейнер. Наполнитель нельзя выбрасывать в канализацию или использовать в качестве компоста (даже древесные гранулы).

2. Запрещены контакты кошки с детьми и беременными женщинами.

3. Сократите кожный контакт с кошкой до минимума, не пускайте ее в кровать. Тщательно мойте руки после контакта с кошкой, ее посудой и лотком.

4. Не выпускайте кошку из дома.

5. В случае визита к ветеринару не из клиники VET4CAT до вышеуказанной даты, проинформируйте ветеринара о том, что ваша кошка проходила лечение радиоактивным йодом с указанием дат проведения терапии и позвольте ему ознакомиться с данной инструкцией.

Соблюдение правил последующего ухода чрезвычайно важно для вашего здоровья и здоровья вашей кошки, а также для выполнения требований Финского центра радиационной безопасности, с тем чтобы в дальнейшем подобное лечение было разрешено и могло проводиться другим нуждающимся в нем кошкам. Если у вас возникнут вопросы или трудности, связанные с уходом за кошкой или мерами предосторожности, вы можете связаться с доктором Урсачи (Ursachi) или другим сотрудником клиники.

Пожалуйста, запишитесь к своему ветеринару для проведения контрольных анализов крови через месяц и через три месяца после возвращения из клиники.

Я прочитал(а) настоящую инструкцию по безопасности на двух листах, и ее содержание мне разъяснено.

Мне понятны инструкции по безопасности, которые необходимо соблюдать до вышеуказанной даты, и я согласен с ними.

г. Тампере \_\_\_\_ 20\_\_

---

Подпись и расшифровка подписи владельца или лица, несущего основную ответственность за домашний уход за кошкой

---

Подпись и расшифровка подписи свидетеля